

MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött

egyrésről: AUDI AG (DE-85045 Ingolstadt) (képviseli: Rupert Stadler az Igazgatóság elnöke és Frank Dreves az igazgatóság tagja)

másrészről: Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata (képviseli: Borkai Zsolt polgármester, székhelye: 9021 Győr, Városház tér 1.) (továbbiakban: "Győr Önkormányzata")

között az alulírott helyen és időben abból a célból, hogy Szerződő Felek elősegítsék az ingolstadti székhelyű AUDI AG győri motorgyára bővítésére irányuló beruházás megvalósítását, hozzájárulva ezáltal a térség gazdasági, szociális és kulturális fejlődéséhez, a magyar háttérpár számára tartós piaci lehetőség megteremtéséhez.

I. ELŐZMÉNYEK

1.) Szerződő Felek megállapítják, hogy az AUDI AG motorgyári projektje 100%-os AUDI tulajdonú leányvállalatként 1994. óta működik Győrben, elősegítve a foglalkoztatást és képzést, valamint a térség gazdasági fejlesztését. Az AUDI AG jelenlétével megvalósult vállalkozásnál kiemelkedően magas színvonalú technika és technológia valósult meg, amely képzett és motivált szakemberigényével növeli a foglalkoztatást és az ipari kultúrát Győrben és a térségben egyaránt. Az AUDI AG magyarországi tevékenysége elősegíti a térség gazdasági, szociális és kulturális fejlődését, valamint a magyar háttérpár számára igényes és tartós piaci lehetőségeket kínál.

2.) Szerződő Felek megállapítják, hogy Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata (a továbbiakban: Győr Önkormányzata) mindig segítette és támogatta az AUDI AG magyarországi letelepedését, fejlesztését, szakember és eszközigenyének magas szintű kielégítését.

3.) Győr Önkormányzata örömmel üdvözlí az AUDI AG győri gyárának kibővítési tervét, melyet az AUDI AG nagy köszönettel nyugtáz. Az Önkormányzat a fentiek alapján az AUDI AG, illetőleg az AUDI AG magyarországi beruházását megvalósító közvetlen vagy közvetett leányvállalata, illetőleg ezen cégek jogutódjai (a továbbiakban: „Audi”) részére a jelen Megállapodásban összefoglalt kondíciókat, keretfeltételeket nyújtja.

4.

Jelen megállapodás az AUDI AG és Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata közötti vállalásokat és elvárásokat tartalmazza figyelemmel mindkét félnek a fenti szerződésekben szereplő jogaira és kötelezettségeire.

II. ADÓÜGYEK

1.) Győr Önkormányzata 2014. január 1-től a helyi iparüzési adó mértékét a jelenlegi szintről első lépésben 0,2 százalékponttal 1,8%-ra illetve második lépésben

további 0,2 százalékponttal 1,6%-ra csökkenti és vállalja, hogy nem vezet be más adó jellegű terhet, és a csökkentést követően azt 10 évig nem növeli, kivéve, ha azt magasabb szintű jogszabályok írják elő. Amennyiben az Audi valamely versenytársa Magyarországon ennél kedvezőbb elbánásban részesülne, akkor az Önkormányzat (különös tekintettel arra, ha az adott önkormányzat 1,6%-os vagy ennél kedvezőbb mértékű iparűzési adót vezet be) legalább ugyanolyan elbánást biztosít az Audi részére [REDACTED]

III. INGATLAN ÜGYEK

1.) Győr Önkormányzata nevében a polgármester vállalja, hogy a Győr, belterület 5510/5, 5510/6 és 5510/7 helyrajzi számú ingatlanokat érintő területre vonatkozóan mindent elkövet annak érdekében, hogy ezen területek Gipe 10/S/75/15-/165/-/050 övezeti besorolása és a helyi rendezési terv megfelelő módosítása minél rövidebb időn belül hatályba lépjen. [REDACTED]

2.) Győr Önkormányzata nevében a polgármester vállalja, hogy az elkerülő utakhoz (ld.: 3. sz. melléklet – 2a-1a-3) szükséges telkek Magyar Állam részére történő megszerzésében közreműködik, és az önkormányzati tulajdonú területeket a Magyar Állam részére térítésmentesen a vonatkozó határidők betartásával átadja.

3.) Győr Önkormányzata minden eljárásbeli és szakmai támogatást megad ahhoz, hogy Natura 2000 ellentételezési területeket az erdőpótlás és a védett növények áttelepítése céljából a Magyar Állam térítésmentesen és a vonatkozó határidők betartásával bocsássa rendelkezésre.

4.) [REDACTED]

IV. INFRASTRUKTÚRA

1.) Győr Önkormányzata minden, a hatáskörébe tartozó támogatást megad ahhoz, hogy a Magyar Állam közhasznú infrastrukturális intézkedésként 1. ütemben 2013. január 1-ig kiépítse és forgalomba helyezze az új gyárterület köré az elkerülő közutakat, ahogyan azok a jelen Megállapodás 3. sz. mellékletének ábráján szerepelnek, továbbá ahhoz, hogy a Magyar Állam közhasznú infrastrukturális intézkedésként 2. ütemben 2016. december 31-ig közútként kiépítse és forgalomba helyezze a Győr keleti elkerülő utat a 14. úttól az M1-es autópályáig, ahogyan azok a jelen Megállapodás 3. sz. mellékletének ábráján szerepelnek.

2.) Győr Önkormányzata minden hatáskörébe tartozó támogatást megad ahhoz, hogy a győri Előrendező Pályaudvaron az Audi által bérelt 5 vágányszakaszzal mellett a hatodik felújításra kerüljön [REDACTED] valamint a Finomrendező [REDACTED]

Pályaúdvár két vágánya 300-300 méterrel meghosszabbításra kerüljön, ahogyan az a jelen Megállapodás 4. sz. mellékletének ábráján szerepel.

3.) Győr Önkormányzata nevében a polgármester vállalja, hogy közhasznú infrastrukturális intézkedésként [REDACTED] közműcsatlakozásokat (ivóvízvezeték, szennyvízvezeték) saját finanszírozásban térítésmentesen kiépíti, 2011. december 31-ig.

4.) Győr Önkormányzata nevében a polgármester vállalja, a közhasznú infrastrukturális intézkedésként [REDACTED] esővíz-elvezetést térítésmentesen kiépíti, 2011. október 1-ig. Az Önkormányzat vállalja, hogy 2011. október 1-ig megépíti az ipari tevékenységének és lakossági igények bővülése (Ipari Park bővítése, Logisztikai Park és AUDI HUNGARIA MOTOR Kft., Győrszentiván városrész) miatt szükségessé váló további esővíztározó tavat az esővíz-elvezető csatorna megépítésével párhuzamosan.

5.) Győr Önkormányzata tudomással bír arról, hogy a beruházás keretében egy lakkozó üzem kerül felépítésre, melynek működéséhez alapvető fontosságú a levegő tisztasága. Ennek érdekében a lakkozó üzem egy kilométer sugarú körzetén belül nem teszi lehetővé a levegőt szennyező tevékenység folytatását, és ezt a rendezési tervben rögzíti. Ennek keretében vállalja, hogy amennyiben a tevékenység levegőszennyező jellege kérdéses, erről az Audi-val egyeztet.

V. EGYEBEK

1.) [REDACTED]

2.) Győr Önkormányzata nevében a polgármester vállalja, hogy olyan döntési javaslatot terjeszt a Közgyűlés elé, hogy az Audihoz a legközelebb eső óvodák és bölcsődék működési (nyitvatartási) rendje az Audi igényeivel összehangolásra kerüljön kialakításra a szükséges kapacitás mértékéig.

3.) [REDACTED]

4.) Győr Önkormányzata nevében a polgármester vállalja, hogy Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának dolgozóinak részvételével egy helyben működő megfelelően kvalifikált projekt-team-et hoz létre, akik közvetlen kapcsolattartóként szolgálnak a tervezési- és az engedélyezési eljárásokban.

5.) Győr Önkormányzata törekszik arra, hogy a győri Audi gyár bővítésével kapcsolatos eljárások során a vonatkozó jogszabályi kereteken belül a lehető leggyorsabban hozza meg döntéseit.

6.) Az Audi ipari tevékenységének bővítése és a fenti 3. pontban foglalt Logisztikai Park megvalósításának keretében törekszik arra, hogy minél több beszállító Győrben telepedjen le.

7.) Győr Önkormányzata megvizsgálja egy új multifunkcionális csarnok megépítésének lehetőségét [REDACTED]

VI. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

Az Önkormányzat tájékoztatja az Audit, hogy amennyiben az Audi részére az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének hatálya alá tartozó támogatást tervez nyújtani, azt a döntést megelőzően a 85/2004. (IV.19) Kormányrendelettel összhangban azt az illetékes állami szervnek bejelenti.

Jelen megállapodás német és magyar nyelven készült. Esetleges eltérések esetén a magyar verzió az irányadó.

Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodásban rögzített beruházás megvalósítása, valamint jelen Megállapodás előkészítése érdekében a Megállapodás aláírása előtt írásban vagy szóban tett nyilatkozataik jelen Megállapodás aláírásával egyidejűleg hatályukat veszítik.

Szerződő Felek a jelen Megállapodással kapcsolatos vitás kérdések eldöntésére kikötik a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.

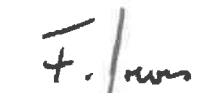
Szerződő Felek egyetértenek abban, hogy a jelen megállapodás tartalma üzleti titkot képez. A Felek a jelen Nyilatkozattal kapcsolatos minden információt bizalmasan kezelnek, és a másik fél előzetes, írásos hozzájárulása nélkül nem adják ki, ez azonban nem vonatkozik a megállapodás azon részére, részeire, amelyek az 1992. évi LXIII. törvény alapján közérdekű vagy közérdekből nyilvános adatnak minősülnek.

Amennyiben a fentiek alapján szükségessé válik a megállapodással kapcsolatos információ nyilvánosságra hozatala, úgy a nyilvánosságra hozatalt megelőzően a Felek e tekintetben előzetesen tájékoztatják egymást.

Budapest, 2010. szeptember 23.

Győr, 2010. szeptember 23.


.....
AUDI AG
Rupert Stadler
Igazgatóság Elnöke


.....
AUDI AG
Frank Dreves
Igazgatóság Tagja


.....
Győr Megyei Jogú Város
Borkai Zsolt
Polgármester

Ellenjegyzem: 